

النتائج الماليّة
للبنك التجاري (ش.م.ع.ق.)
للأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2021



البيانات الاستشرافية

- قد يحتوي هذا العرض التقديمي والمناقشة اللاحقة على بعض البيانات الاستشرافية المتعلقة بخطط وأهداف وتوقعاتٍ حاليةٍ معيّنة للبنك التجاري وشركاته الزميلة بالنسبة إلى وضعها المالي وأدائها في المستقبل. لا تتعلق هذه البيانات الاستشرافية بالوقائع التاريخية أو الحالية فحسب، بل تمثل أيضًا توقعات البنك التجاري ونظراته بالنسبة إلى الأحداث المستقبلية. تتضمن البيانات الاستشرافية بطبيعتها مخاطر معروفة وأخرى غير معروفة وبعض عدم اليقين نظرًا لارتباطها بأحداثٍ وظروفٍ مستقبليةٍ تشمل عددًا من العوامل الخارجة عن سيطرة البنك التجاري. نتيجةً لذلك، قد تختلف النتائج أو الأداء المستقبلي الفعلي للبنك التجاري بشكلٍ جوهريٍ عن الخطط والأهداف والتوقعات التي تعبر عنها أو تفترضها ضمناً هذه البيانات.
- لا تعكس أيّ بياناتٍ استشرافيةٍ تصدر عن البنك التجاري أو بالنيابة عنه إلاّ التوقعات والتقديرات الحالية كما في تاريخ إصدارها. ولا يتعهد البنك التجاري بتحديث البيانات الاستشرافية بما يعكس أيّ تغييرات في توقعات البنك التجاري بالنسبة إليها أو بالنسبة إلى أيّ تغييرات في الأحداث أو الأحوال أو الظروف التي يستند إليها أيّ بيان من هذه البيانات. ولا تشكل المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا العرض عرضًا عامًا بموجب أيّ تشريعات معمول بها أو عرضًا للبيع أو التماسًا لعرض شراء أيّ أوراق ماليةٍ أو أدوات ماليةٍ. كما ولا تشكل أيّ مشورةٍ أو توصيةٍ في ما يتعلق بهذه الأوراق المالية أو أدوات ماليةٍ أخرى.

- **الهدف الاستراتيجي**
- **المؤشرات الموحدة والأداء الموحد**
- **أداء بنك الترناتيف**

الهدف الاستراتيجي

- 1 الحفاظ على نطاق الحد الأدنى لنسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي من 11.0% إلى 11.5%
- 2 إزالة مخاطر الأصول القديمة، وتنويع المحفظة وإخراج بشكل استباقي أسماء المخاطر العالية
- 3 إعادة تشكيل دفتر القروض وترويجه
- 4 إبقاء التكاليف ثابتة على نطاق واسع إلى أن يعود البنك التجاري متوافقاً مع متوسط السوق
- 5 التركيز على تجربة العميل كعامل تفاضل رئيسي
- 6 تعميق ريادةنا الرقمية عبر الأتمتة الشاملة للعمليات
- 7 ثقافة "فريق واحد – بنك واحد"
- 8 رائد السوق من حيث الامتثال والحكم الرشيد - سياسة توزيع أرباح متحفظة (تهدف إلى دفع نسبة 50% كحد أقصى)
- 9 "تحالف للبنوك" على المستوى الإقليمي مع تكامل أوثق لبروتوكولات المخاطر واستراتيجية الأعمال لتحقيق أرباح مستدامة



- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف



النتائج	التقدم
<ul style="list-style-type: none"> بلغ صافي الربح 2,131.9 مليون ر.ق، مسجلاً زيادة بنسبة 84.7% مقارنةً بالفترة نفسها من 2020. بلغ الدخل التشغيلي المطبوع 3,490.0 مليون ر.ق، مسجلاً زيادة بنسبة 11.5% (+ 21.7% على أساس معلن عنه). ارتفع صافي هامش الفائدة المطبوع إلى 2.6% من 2.4% في الأشهر التسعة من 2020. بلغ الربح التشغيلي 2,623.8 مليون ريال قطري، مسجلاً زيادة نسبتها 13.8% مقارنةً بالأشهر التسعة من 2020. بلغ إجمالي الأصول 165.3 مليار ريال قطري، مسجلاً زيادة نسبتها 15.5%. جائزة أفضل بنك رقمي في قطر للعام 2021 من مجلة AsiaMoney للسنة الثانية على التوالي. جائزة أفضل بنك في قطر للعام 2021 من Euromoney ومجلة Global Finance العالمية. جائزة "أفضل تفاعل على وسائل التواصل الاجتماعي في الشرق الأوسط" لعام 2021 من Asian Banker. بالإضافة إلى ذلك، حصل البنك على خمس جوائز مرموقة في الربع الثالث من مجلة Global Finance لعام 2021 في فئات جوائز الخدمات المصرفية الرقمية للأفراد والشركات. 	<ul style="list-style-type: none"> ارتفعت نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي والشريحة الأولى من رأس المال وإجمالي نسب رأس المال إلى 11.9% و 16.2% و 18.3% على التوالي مقارنةً بنسبة 11.6% و 15.2% و 17.5% في سبتمبر 2020. أصدر البنك بنجاح في مايو 2021 سندات دين ممتازة غير مضمونة بقيمة 700 مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات. ارتفعت الودائع المنخفضة التكلفة بنسبة 12.4% على أساس سنوي.
<ul style="list-style-type: none"> بلغ السجل الموحد للقروض 101.1 مليار ر.ق. أي بزيادة 11.8% مقارنةً بشهر سبتمبر 2020. يبقى التركيز على إعادة تشكيل دفتر القروض. تنوع مستمر للمخاطر في مجموعة من القطاعات، بما في ذلك تخفيض القروض العقارية وزيادة القروض للحكومة والقطاع العام. ارتفعت قروض القطاع الحكومي إلى 19% في سبتمبر 2021 من 14% في سبتمبر 2020. 	<ul style="list-style-type: none"> انخفضت نسبة القروض المتعثرة إلى 4.0% في سبتمبر 2021 مقارنةً بنسبة 4.8% في سبتمبر 2020 بينما ارتفعت نسبة تغطية القروض (بما في ذلك الخسائر الائتمانية المتوقعة) إلى 115.9% مقارنةً بنسبة 94.5% في سبتمبر 2020. انخفض إجمالي مخصصات القروض بنسبة 23.6% ما يدل على قوة دفتر القروض. انخفضت تكلفة المخاطر الإجمالية إلى 89 نقطة أساس في سبتمبر 2021 مقارنةً بـ 121 نقطة أساس في سبتمبر 2020. إلا أن عمليات الاسترداد كانت أقل في سبتمبر 2021 مقارنةً بسبتمبر 2020 فأصبح صافي تكلفة المخاطر 74 نقطة أساس في سبتمبر 2021 مقارنةً بـ 73 نقطة أساس في سبتمبر 2020.
<ul style="list-style-type: none"> انخفضت نسبة التكاليف الموحدة إلى الدخل من 26.4% (25.0% معلن عنها) في سبتمبر 2020 إلى 24.8% (29.8% معلن عنها) وفي قطر من 22.5% (20.9% معلن عنها) في سبتمبر 2020 إلى 20.7% (26.2% معلن عنها). 	<ul style="list-style-type: none"> أعلن بنك الترناتيف عن صافي ربح قدره 12.9 مليون ليرة تركية (2.5 مليون ر.ق.) مقارنةً بصافي ربح قدره 96.8 مليون ليرة تركية في الأشهر التسعة من 2020. أعلن البنك الوطني العماني عن صافي ربح قدره 23.5 مليون ريال عماني (حصّة البنك التجاري 77.5 مليون ر.ق.) مسجلاً زيادة بنسبة 39.4% مقارنةً بالأشهر التسعة من 2020. أعلن البنك العربي المتحد عن صافي ربح بقيمة 44.7 مليون درهم إماراتي (حصّة البنك التجاري 17.7 مليون ر.ق.) مقارنةً بصافي خسارة بقيمة 364.9 مليون درهم إماراتي في الأشهر التسعة من 2020.
<ul style="list-style-type: none"> لا يشمل الرقم المطبوع تأثير برنامج حقوق أداء الموظفين المحوّل بالكامل. نظراً للمتطلبات المحاسبية، ينتج عن ذلك زيادة الدخل التشغيلي وخطوط تكلفة التشغيل، وبالتالي، تتم إزالة التأثير لإظهار الاتجاه الأساسي للنتائج. 	

التقدم المحرز مقابل خطتنا الخمسية:

الربع الثالث 2021 (مسجل)	الربع الثالث 2020 (مسجل)	منذ بداية السنة لغاية سبتمبر 2021 (مسجل)	الفرق بين 9 أشهر 2020 و 9 أشهر 2021 (مطّع)	الفرق بين الربع الثالث 2021 والربع الثاني 2021 (مطّع)	منذ بداية السنة لغاية سبتمبر 2020 (مطّع)	منذ بداية السنة لغاية سبتمبر 2021 (مطّع)	الربع الثالث 2021 (مطّع)	الربع الثاني 2021 (مطّع)	الربع الأول 2021 (مطّع)	الربع الرابع 2020 (مطّع)	الربع الثالث 2020 (مطّع)	الربع الثاني 2020 (مطّع)	مليون ريال قطري
1,294	1,077	3,740	11.4%	0.7%	3,132	3,490	1,206	1,197	1,087	1,112	1,054	1,076	الدخل التشغيلي
-375	-298	-1,116	4.9%	-0.1%	-826	-866	-287	-287	-292	-278	-275	-279	التكاليف
919	779	2,624	13.8%	1.0%	2,307	2,624	919	910	795	834	779	797	الربح التشغيلي
-143	-294	-588	-0.3%	-35.1%	-590	-588	-143	-220	-224	-434	-294	-107	صافي المخصّصات *
33	-229	96	117.5%	-7.3%	-550	96	33	36	27	-252	-229	-187	دخل الشركات الزميلة (خسارة)
805	253	2,132	84.7%	11.1%	1,154	2,132	805	725	603	147	253	499	صافي الربح
101,093	90,462	101,093	11.8%	0.5%	90,462	101,093	101,093	100,588	99,387	96,698	90,462	87,000	حجم الإقراض
80,684	73,125	80,684	10.3%	-2.0%	73,125	80,684	80,684	82,340	81,839	75,790	73,125	77,709	حجم الإيداع
2.7%	2.4%	2.6%	0.2%	-	2.4%	2.6%	2.7%	2.7%	2.6%	2.4%	2.4%	2.4%	صافي هامش الفائدة
29.0%	27.7%	29.8%	-1.5%	-0.2%	26.4%	24.8%	23.8%	24.0%	26.8%	25.0%	26.1%	26.0%	نسبة التكلفة إلى الدخل
69	129	89	-32	-21	121	89	69	90	108	174	128	144	إجمالي تكلفة المخاطر (نقطة أساس)
55	118	74	1	-25	73	74	55	80	87	160	118	19	صافي تكلفة المخاطر (نقطة أساس)
4.0%	4.8%	4.0%	-0.8%	-0.1%	4.8%	4.0%	4.0%	4.1%	4.2%	4.3%	4.8%	5.0%	نسبة القروض المتعثرة
115.9%	94.5%	115.9%	21.4%	3.8%	94.5%	115.9%	115.9%	112.1%	105.9%	101.6%	94.5%	90.0%	نسبة التغطية *
11.9%	11.6%	11.9%	0.3%	-0.1%	11.6%	11.9%	11.9%	12.0%	12.0%	12.2%	11.6%	11.5%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي CET1
16.2%	15.2%	16.2%	1.0%	-0.1%	15.2%	16.2%	16.2%	16.3%	16.3%	15.7%	15.2%	15.1%	الشريحة الأولى من رأس المال Tier 1
18.3%	17.5%	18.3%	0.9%	-0.1%	17.4%	18.3%	18.3%	18.4%	18.3%	17.8%	17.5%	17.3%	نسبة كفاية رأس المال

* تشمل الخسائر الائتمانية المتوقعة

الأداء المالي للمجموعة – الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2021

الميزانية العمومية الموحدة

%	9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	مليون ريال قطري
15.5%	143,120	165,298	إجمالي الأصول
11.8%	90,462	101,093	القروض والسلف
3.5%	25,787	26,693	الأوراق المالية الاستثمارية
10.3%	73,125	80,684	ودائع العملاء
14.3%	21,791	24,905	إجمالي حقوق الملكية

رأس المال

9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	
112,131	117,146	الأصول ذات المخاطر المرجحة (مليون ر.ق.)
15.2%	16.2%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي (بازل 3)
17.5%	18.3%	إجمالي نسبة رأس المال (بازل 3)

ربحية المجموعة

%	9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	مليون ريال قطري
17.5%	2,324	2,730	صافي إيرادات الفوائد
34.4%	751	1,010	الإيرادات من غير الفوائد
45.3%	(768)	(1,116)	إجمالي التكاليف
-0.3%	(590)	(588)	صافي المخصّصات
117.5%	(550)	96	إيرادات الشركات الزميلة (الخسارة)
84.7%	1,154	2,132	صافي الربح

نسب الأداء

9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	
7.1%	11.9%	العائد على متوسط حقوق الملكية ROAE
1.1%	1.8%	العائد على متوسط الأصول ROAA
2.4%	2.6%	صافي هامش الفائدة

رائد في الابتكار الرقمي لخدمات العملاء وفوائد التكلفة

الشركات

- جائزة أفضل بنك في إدارة النقد (2016 - 2020) من The Asian Banker.
- جائزة أفضل خدمة مصرفية في قطر (2018 - 2020) من The Asian Banker.
- جائزة أفضل إدارة نقد عبر الإنترنت (2019, 2020) من Global Finance.
- جائزة أفضل خدمة لتمويل الأعمال (2019, 2020) من Global Finance.
- جائزة أفضل تطبيق للخدمات المصرفية عبر الجوال (2021) من Global Finance.

الأفراد

- جائزة "خدمة أصحاب الأعمال" وجائزة "إدارة البيانات والأمن" في مجال الخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروة في قطر 2021 من قبل Euromoney.
- جائزة فيزا العالمية لجودة الخدمات لعام 2020.
- جائزة "أفضل بنك للخدمات المصرفية للأفراد في قطر (2017 - 2020) من The Asian Banker.
- جائزة أفضل بنك رقمي لخدمة العملاء (2020) من Global Finance.
- جائزة أفضل عروض للمنتجات عبر الإنترنت من Global Finance (2020).
- جائزة أفضل تطبيق للخدمات المصرفية عبر الجوال من Global Finance (2021).
- جائزة أفضل إدارة لأمن المعلومات والاحتياط من Global Finance (2021).
- جائزة أفضل بنك في التسويق والخدمات عبر وسائل التواصل الاجتماعي من Global Finance (2021).

جوائز الابتكار

- جائزة البنك الأكثر ابتكارًا في خدمة العملاء من مجلة International Finance (2021).
- جائزة أفضل بنك في قطر من Global Finance (2021).
- جائزة أفضل بنك في قطر من Euromoney (2021).
- جائزة أفضل تفاعل على وسائل التواصل الاجتماعي في الشرق الأوسط من The Asian Banker (2021).
- جائزة أفضل بنك أداء في قطر من مجلة The Banker (2020).
- جائزة أفضل بنك رقمي من مجلة AsiaMoney (2020-2021).
- جائزة البنك الرقمي الأكثر ابتكارًا من مجلة International Finance (2020).
- جائزة أكثر بنك رقمي ابتكارًا من مجلة Global Finance (2020).

المصدر: معلومات الشركة



أداء الأرباح – عن الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2021

الربحية

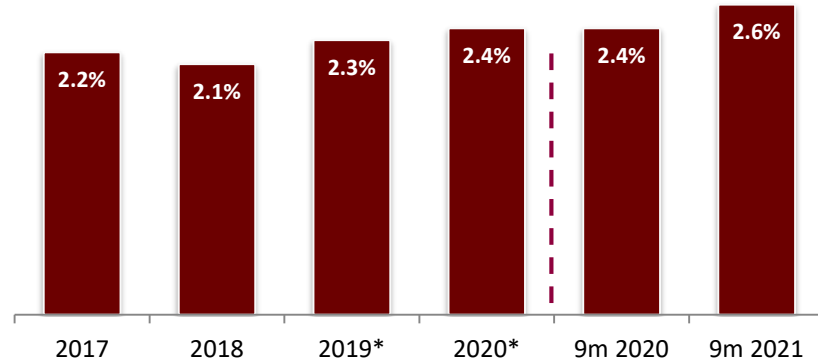
- ارتفع صافي إيرادات الفوائد المطبّع بنسبة 17.5% إلى 2,730.2 مليون في الأشهر التسعة من 2021 مقارنةً بالأشهر التسعة من 2020.
- ارتفع صافي هامش الفائدة المطبّع إلى 2.6% في الأشهر التسعة من 2021 مقابل 2.4% في الأشهر التسعة من 2020.
- إنّ ارتفاع الهوامش هو نتيجة الإدارة الفعّالة لتكلفة التمويل.
- في تركيا، أدّت الزيادة الكبيرة غير المتوقعة في تقلب أسعار الفائدة إلى التأثير على إدارة الأصول والخصوم ما أدى إلى انخفاض صافي إيرادات الفوائد مقارنةً بالأشهر التسعة من 2020.

- انخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد المطبّعة بنسبة 7.4% إلى 759.7 مليون ريال قطري (+34.4% إلى 1,009.5 مليون ريال قطري على أساس معلن عنه) في الأشهر التسعة من 2021 مقارنةً بالأشهر التسعة من 2020.

- ارتفع صافي الإيرادات من الأنشطة الاستثمارية بقيمة 97.5 مليون ريال قطري من جرّاء انتعاش إيرادات الاستثمار.

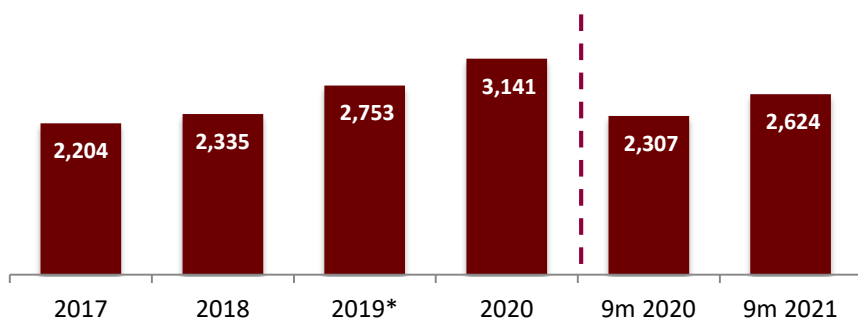
- ارتفع صافي إيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى بقيمة 161.0 مليون ريال قطري على أساس معلن عنه وذلك بشكلٍ رئيسي من جرّاء التحوّط الأساسي لبرنامج حقوق الأداء بسبب حركة سعر سهم البنك التجاري.

صافي هامش الفائدة



صافي إيرادات الفوائد كنسبة مئوية من الأصول ذات الفائدة المتوسطة، بما في ذلك (أ) القروض والسلف للعملاء و(ب) السندات و(ت) القروض لمؤسسات التمتانية أخرى.

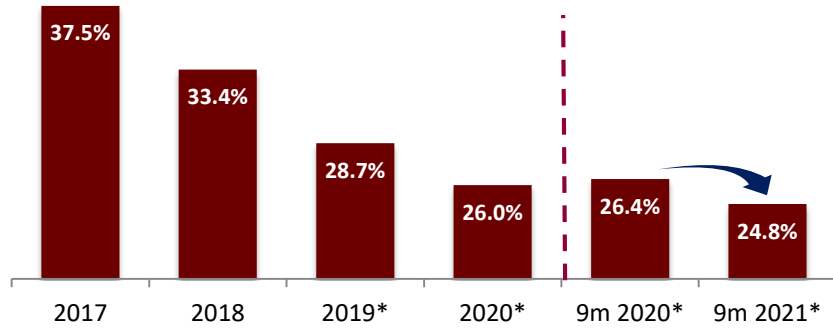
الربح التشغيلي



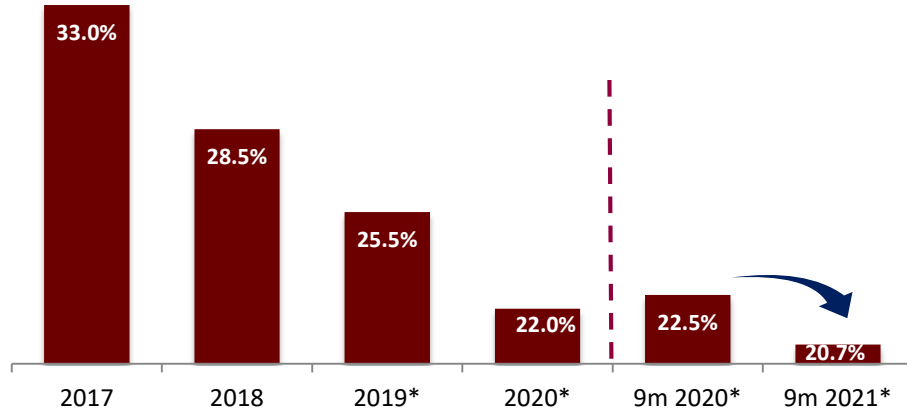
* المطبّع

نمو مستمر للإيرادات وتحسن نسبة التكلفة إلى الدخل من جراء تدابير كفاءة التكلفة مع أفضل نظام خيار مشاركة للموظفين في فنته نفقات التشغيل

نسبة التكلفة إلى الدخل الموحدة



نسبة التكلفة إلى الدخل المحلية



* تمثل نسبة التكلفة إلى الدخل المطبوعة

- تحسنت نسبة التكلفة إلى الدخل المطبوعة من 26.4% (النسبة الفعلية المعلن عنها 25.0%) في الأشهر التسعة من 2020 إلى 24.8% (النسبة الفعلية المعلن عنها 29.8%) وذلك يعود بشكل رئيسي إلى نمو الدخل التشغيلي بقيمة 360.5 مليون ر.ق. على أساس مطبوع.
- تركيز مستمر على العمليات الرقمية والإدارة المشددة للنفقات.
- في قطر، تحسنت نسبة التكلفة إلى الدخل المطبوعة من 22.5% (الفعلية المعلن عنها 20.9%) في الأشهر التسعة من 2020 إلى 20.7% (الفعلية المعلن عنها 26.2%) في الأشهر التسعة من 2021.

نظام خيار مشاركة الموظفين

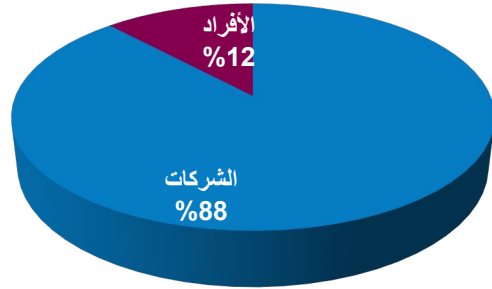
- قدم البنك نظام خيار مشاركة الموظفين في العام 2017 ومنح حقوق أداء للموظفين بمن فيهم الإدارة العليا.
- تبين أنه نظام استبقاء ناجح.
- يحتوي المخطط على بنود تنص على الخصم malus والاسترداد clawback.
- يتم تسديد حقوق الأداء نقدًا.
- بالاستناد إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية 2، نحتسب الحركة في سعر السهم ضمن تكاليف الموظفين.
- في 30 سبتمبر 2021، كانت تكاليف الموظفين تشمل تكلفة بقيمة 249.7 مليون ريال قطري (30 سبتمبر 2020: اعتماد بقيمة 57.5 مليون ريال قطري) عن حقوق الأداء. تم تحوط هذه التكلفة وبالتالي فهي لا تؤثر على الربح والخسارة.
- بلغت المدفوعات خلال العام 128 مليون ريال قطري.
- كان سعر سهم البنك التجاري 6.15 ريال قطري في 30 سبتمبر 2021 وانتقل من 4.40 ريال قطري في 31 ديسمبر 2020.

تحسن هيكلية دفتر القروض

ملخص

- ◆ بلغت القروض للعملاء 101.1 مليار ر.ق.، بزيادة 11.8% مقارنةً بشهر سبتمبر 2020.
- ◆ نمو في القطاعين الحكومي والعام بشكل خاص.
- ◆ انخفاض في قطاعات الخدمات والاستهلاك والعقارات.
- ◆ تنوع دفتر القروض في مختلف القطاعات.
- ◆ يمثل العملاء من الشركات 88.1% من إجمالي دفتر القروض.
- ◆ يستمر التركيز على تحسين حصة السوق في القطاعين الحكومي والعام.

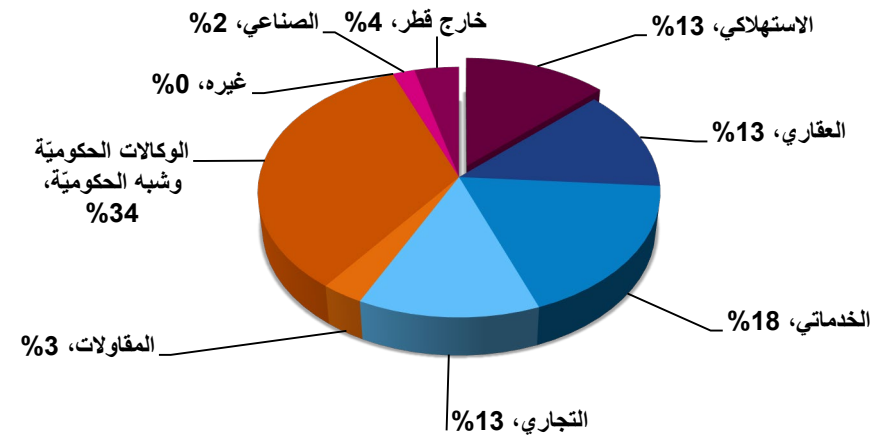
تفصيل دفتر القروض حسب الفئة - سبتمبر 2021



تفصيل دفتر القروض حسب القطاع - سبتمبر 2021

القطاع	سبتمبر 2021	سبتمبر 2020
الحكومة والقطاع العام	19%	14%
الصناعي	9%	9%
التجاري	16%	15%
الخدمات	28%	31%
المقاولات	4%	4%
العقارات	19%	20%
الاستهلاك	4%	7%
قطاعات أخرى	1%	0%
	100%	100%

تفصيل التسهيلات الائتمانية المصرفية القطرية حسب القطاع - سبتمبر 2021



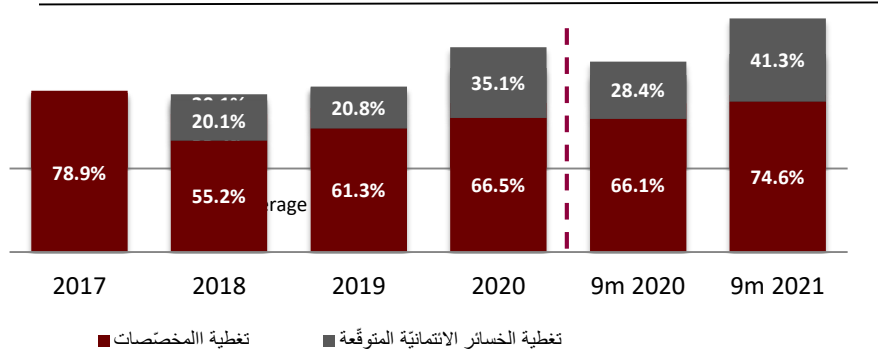
المصدر: مصرف قطر المركزي

جودة الأصول – 30 سبتمبر 2021: مقارنة حذرة لصافي مخصصات خسائر القروض

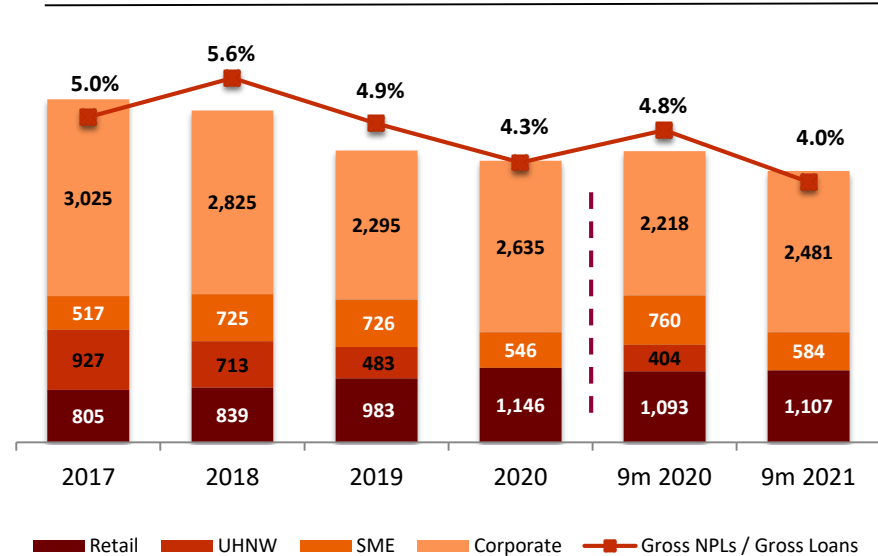
الموجز

- ◆ بلغ صافي مخصصات خسائر القروض 556.0 مليون ريال قطري مقابل 487.1 مليون ريال قطري في الأشهر التسعة من 2020
 - ◆ 445.9 مليون ر.ق. للأعمال
 - ◆ 77.1 مليون ر.ق. للأفراد
 - ◆ 33.0 مليون ر.ق. لبنك أترناتيف
- ◆ انخفضت نسبة القروض المتعثرة إلى 4.0% من 4.8% في سبتمبر 2020.
- ◆ انخفضت التكلفة الإجمالية للمخاطر 32 نقطة أساس إلى 89 نقطة أساس في الأشهر التسعة من 2021 مقابل 121 نقطة أساس في الأشهر التسعة من 2020، ما يشير إلى قوة دفتر القروض.
- ◆ تحسنت تغطية القروض إلى 115.9% مقابل 94.5% في سبتمبر 2020.
- ◆ بقي احتياطي المخاطر عند نسبة 2.5% من إجمالي القروض والسلف بالإضافة إلى خسائر انخفاض قيمة الائتمان والفوائد المعلقة. وبلغ احتياطي المخاطر 2.1 مليار ر.ق. في سبتمبر 2021 مقابل 1.4 مليار ر.ق. في سبتمبر 2020.

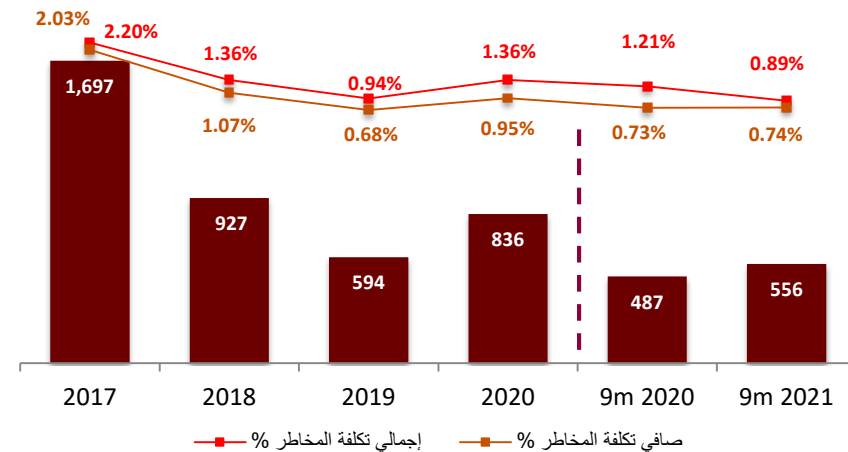
نسبة تغطية القروض



نسبة القروض المتعثرة (على أساس 90 يوماً)



صافي مخصصات خسائر القروض (مليون ريال قطري)



التمويل: الاستثمار في بناء مصادر تمويل متنوّعة

الموجز

- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة 10.3% إلى 80.7 مليار ريال مقارنةً بشهر سبتمبر 2020، أي ما يمثل 48.8% من إجمالي الميزانية العمومية.
- أصدر البنك بنجاح في مايو 2021 سندات دين ممتازة غير مضمونة بقيمة 700 مليون دولار أمريكي لمدة خمس سنوات.
- مزيج تمويل متنوّع جدًا.
- يمثل إجمالي حقوق الملكية 15.1% من مزيج التمويل.

إجمالي مزيج التمويل – 30 سبتمبر 2021

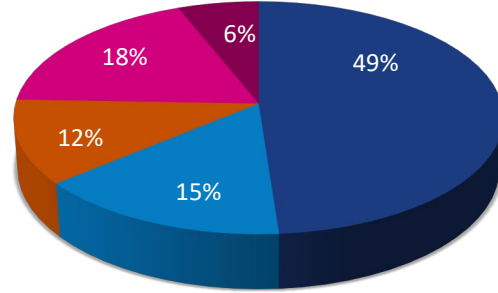
ودائع العملاء

إجمالي حقوق المساهمين

المتوجّبات للبنوك والمؤسسات المالية

سندات دين وقروض أخرى

مطلوبات أخرى



تصنيفات اعتماد البنك التجاري

التاريخ	التوقع	قوة البنك	الودائع بالعملاء الأجنبية / تصنيف عجز المصدر IDR		وكالة التصنيف
			ST	LT	
أغسطس 21	مستقر	bb+	A-2	BBB+	S&P
أغسطس 21	مستقر	ba1	Prime 2	A3	Moody's
أكتوبر 21	مستقر	bb+	F1*	A*	Fitch

* وضعت Fitch Ratings معدل تصنيف عجز المصدر IDR طويل الأجل وقصير الأجل للبنك التجاري تحت مراقبة التصنيف السلبية. يعكس ذلك اعتماد القطاع المصرفي القطري المتزايد على التمويل الخارجي والنمو السريع للأصول في الأونة الأخيرة.

الدين الصادر والأموال المقترضة الأخرى

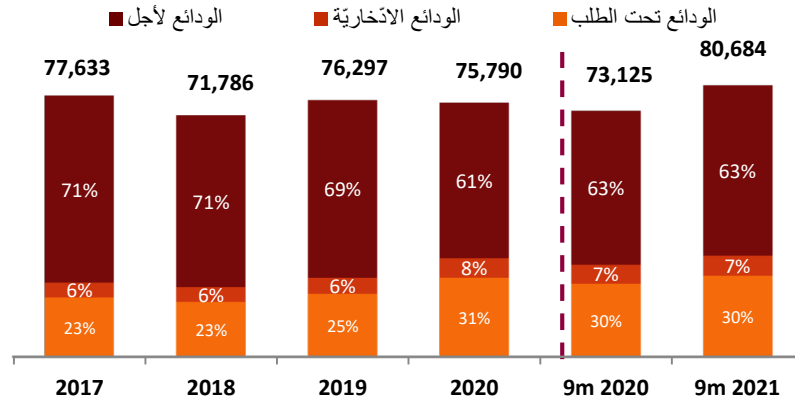
سبتمبر 2020	سبتمبر 2021	نوع الإصدار (مليون ر.ق.)
1,077	728	سندات دين ثانوية
9,540	10,570	سندات الدين الأوروبية المتوسطة الأجل
101	420	السندات الممتازة
15,746	18,733	قروض أخرى (بما فيها الأوراق التجارية)
26,463	30,452	المجموع



محفظة الودائع متنوّعة جدًا

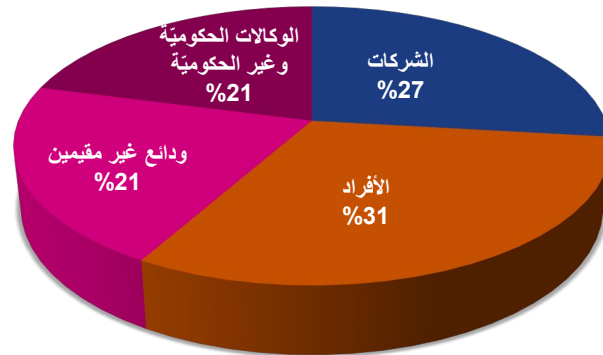
الموجز

ودائع العملاء (مليون ريال قطري)



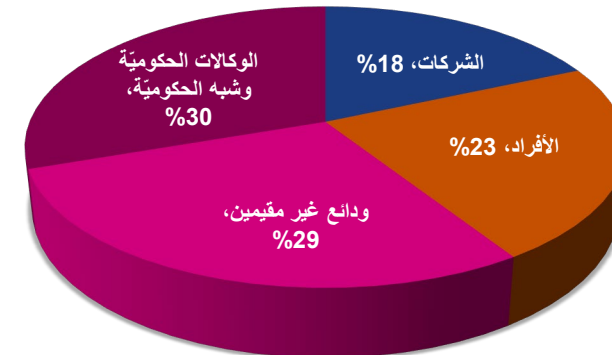
- ◆ مزيج ودايع متنوّع مع وكالات حكوميّة وشبه حكوميّة بنسبة 20.5%، والشركات بنسبة 27.0% والأفراد بنسبة 31.4%.
- ◆ إنّ تكوين ودايع الحسابات الجارية وحسابات الادّخار هو عند 37.1% من قاعدة الودائع.
- ◆ مزيج ودايع غير المقيمين في قطر هو 21.1%.

الودائع حسب نوع العملاء – سبتمبر 2021



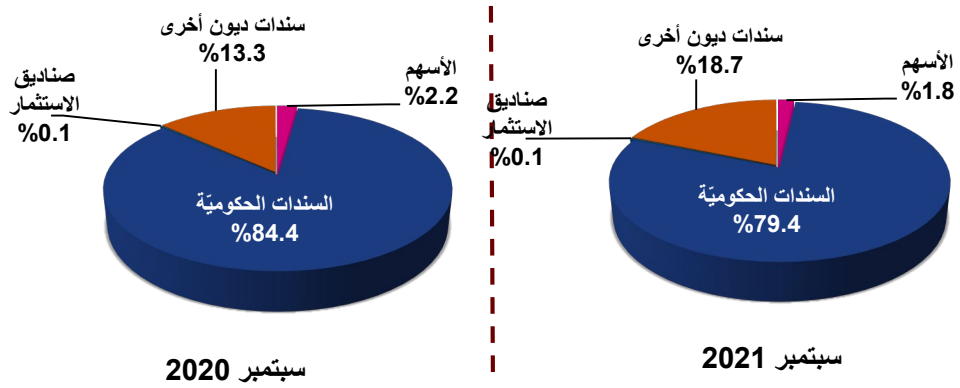
المصدر: مصرف قطر المركزي

تفصيل الودائع المصرفية القطرية حسب القطاع – سبتمبر 2021

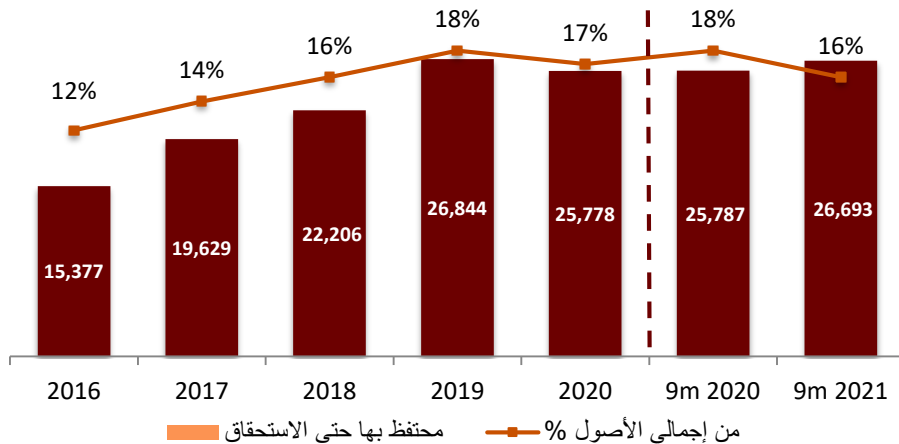


المحفظة الاستثمارية – 30 سبتمبر 2021: جودة أصول عالية مع استثمار 79.4% من المحفظة في السندات الحكومية من الأصول السائلة العالية الجودة HQLA

المحفظة الاستثمارية – 30 سبتمبر 2021 مقابل 30 سبتمبر 2020



تطور المحفظة الاستثمارية (مليون ريال قطري)



الموجز

- ارتفعت المحفظة الاستثمارية بنسبة 3.5% إلى 26.7 مليار ريال قطري مقارنةً بشهر سبتمبر 2020.
- توفّر الاستثمارات في السندات السيادية ذات التصنيف العالي الاستقرار للمحفظة وتجعلها أقلّ تقلبًا.
- 79.4% سندات حكومية.
- 80.6% أوراق مالية مصنّفة AAA+ إلى A-.

المحفظة الاستثمارية حسب التصنيف الائتماني

وزن المحفظة	تصنيف الائتمان
81%	AAA+ إلى A-
6%	BBB+ إلى BB-
7%	B+ إلى B-
6%	من دون تصنيف

مستويات الرسمة – 30 سبتمبر 2021

الموجز

ارتفع إجمالي حقوق الملكية إلى 24.9 مليار ريال قطري مسجلاً زيادة بقيمة 2.7 مليار ريال من ديسمبر 2020 من جزاء:

◆ زيادة رأس المال بقيمة 1.8 مليار ريال قطري بعد إصدارنا الدولي الأول الناجح لسندات ضمن الشريحة الأولى الإضافية من رأس المال بقيمة 500 مليون دولار أمريكي في مارس 2021.

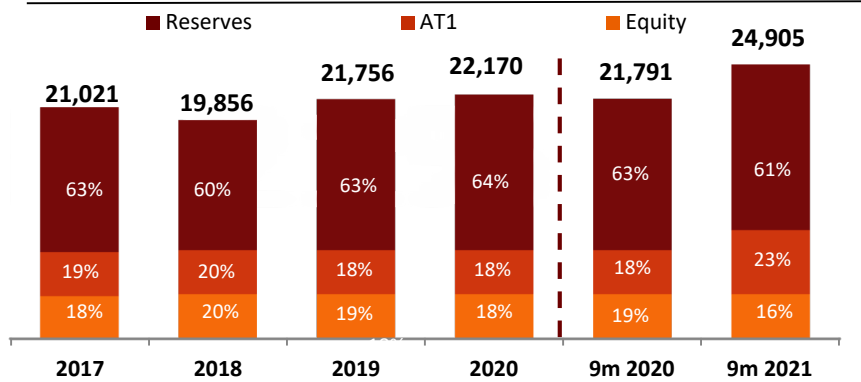
◆ الارتفاع في الأرباح المستتقة بمقدار 1.5 مليار ريال قطري من جزاء أرباح الأشهر التسعة من 2021 بعد تعديلها بدفع توزيعات الأرباح لعام 2020، وتحويل إلى احتياطي المخاطر 0.1 مليار ريال قطري.

◆ انخفاض احتياطي القيمة العادلة بمقدار 0.5 مليار ريال قطري.

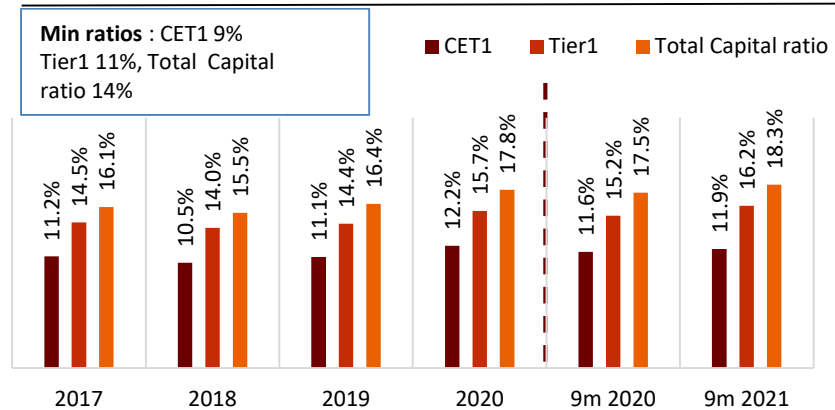
◆ الارتفاع في احتياطي صرف العملات الأجنبية بمقدار 0.2 مليار ريال قطري.

◆ نسبة كفاية رأس المال هي 18.3% (بازل 3).

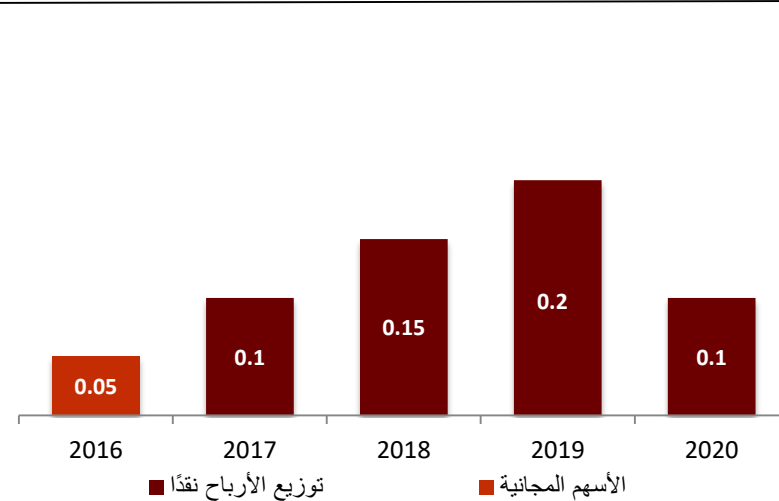
إجمالي حقوق الملكية (مليون ر.ق.)



نسبة كفاية رأس المال (بازل 3)



توزيع الأرباح عن كل سهم (ر.ق.)



الأداء المالي للبنك التجاري – الأشهر التسعة المنتهية في 30 سبتمبر 2021 (CB Domestic)

الميزانية العمومية

%	9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	مليون ريال قطري
17.6%	128,568	151,244	إجمالي الأصول
14.2%	79,859	91,211	القروض والسلف
2.7%	24,215	24,857	الأوراق المالية الاستثمارية
12.5%	64,533	72,589	ودائع العملاء
14.3%	21,481	24,548	إجمالي حقوق الملكية

الربحية

%	9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	مليون ريال قطري
22.8%	2,088	2,564	صافي إيرادات الفوائد
53.7%	640	984	الإيرادات من غير الفوائد
63.4%	(570)	(932)	إجمالي التكاليف
16.6%	(471)	(549)	صافي المخصّصات
22.6%	1,687	2,068	صافي الربح

رأس المال

9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	
94,081	99,602	الأصول ذات المخاطر المرجّحة (مليون ريال قطري)
16.1%	16.4%	نسبة الشريحة الأولى من رأس المال الأساسي
17.2%	17.6%	إجمالي نسبة رأس المال

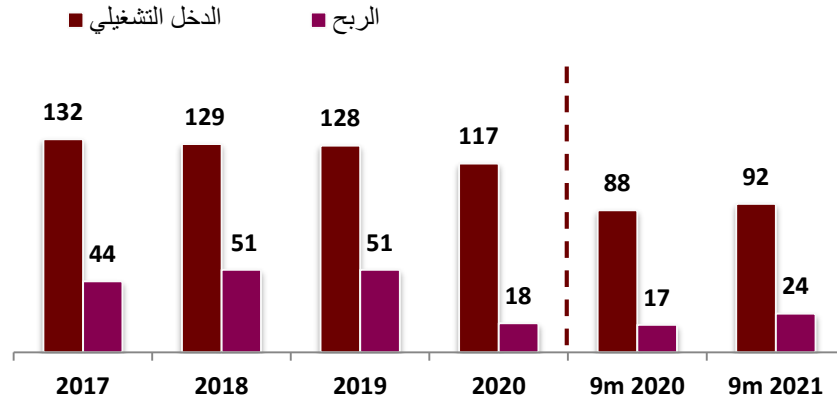
نسب الأداء

9 أشهر 2020	9 أشهر 2021	
1.7%	1.9%	العائد على متوسط الأصول ROAA
2.5%	2.8%	صافي هامش الفائدة
22.5%	20.7%	نسبة التكلفة إلى الدخل (مطبّعة)

أداء الشركات الزميلة – 30 سبتمبر 2021

البنك الوطني العماني

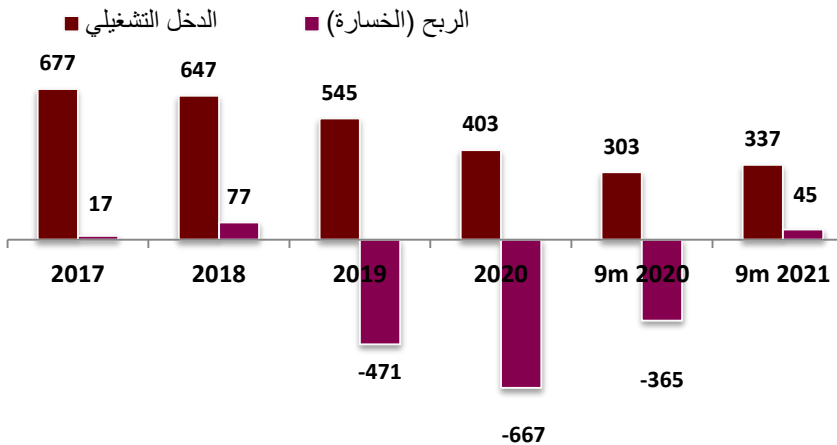
أداء البنك الوطني العماني (مليون ريال عماني)



- ◆ بلغ صافي الربح بعد الضرائب 23.5 مليون ريال عماني، مسجلاً ارتفاعاً بنسبة 39.6% مقارنةً بالأشهر التسعة من 2020.
- ◆ بلغ صافي الدخل التشغيلي 92.0 مليون ريال عماني، مسجلاً زيادةً بنسبة 4.4% عن الأشهر التسعة من 2020.
- ◆ انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 0.1% إلى 67.8 مليون ريال عماني
- ◆ ارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 19.6% إلى 24.2 مليون ريال عماني
- ◆ انخفض صافي المخصصات إلى 17.8 مليون ريال عماني من 20.0 مليون في الأشهر التسعة من 2020.

أداء البنك العربي المتحد (مليون درهم إماراتي)

البنك العربي المتحد



- ◆ بلغ صافي الربح 44.7 مليون درهم إماراتي في الأشهر التسعة من 2021، مقارنةً بصافي خسارة قدره 364.9 مليون درهم إماراتي في الأشهر التسعة من 2020.
- ◆ ارتفع صافي الدخل التشغيلي بنسبة 11.3% إلى 336.6 مليون درهم مقابل 302.5 مليون درهم في الأشهر التسعة من 2020.
- ◆ انخفض صافي إيرادات الفوائد بنسبة 4.2% إلى 215.0 مليون درهم
- ◆ ارتفعت الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 55.8% إلى 121.5 مليون درهم
- ◆ انخفضت المخصصات إلى 111.5 مليون درهم مقابل 468.8 مليون درهم في الأشهر التسعة من 2020.

إنّ البنك التجاري ملتزم بتعزيز ممارساته المتعلقة بالبيئة والمجتمع والحوكمة (ESG)

أبرز نقاط الممارسات المتعلقة بالبيئة والمجتمع والحوكمة

- المكافأة مرتبطة بالأداء المستدام
- أول بنك في قطر يقدم مكافآت مؤجلة للإدارة التنفيذية مع بنود تنصّ على الخصم malus والاسترداد clawback.
- تأجيلات مكافأة إلزامية للإدارة التنفيذية في حقوق الأداء.
- سياسة اتصالات وتسويق مع العملاء جديدة ومسؤولة وسياسة جديدة لمكافحة الرشوة والفساد في عام 2021.
- ضوابط قوية على عمليّات الاحتيال المتعلقة بالعملاء وعلى أمن البيانات كما هو موثق من قبل مؤسسات مراجعة مستقلة متعدّدة.
- أحد أكبر مقدمي القروض للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة والقطاعات المتضرّرة بشكلٍ خاصٍ من كوفيد 19 في إطار برنامج الضمانات الوطني للاستجابة لتداعيات كوفيد 19، مع حصّة كبيرة من مخصصات الحكومة البالغة 5 مليارات ريال قطري للبرنامج

- درجة الامتثال لمتطلّبات البيئة والمجتمع والحوكمة من MSCI “A”
- مكوّن لمؤشّر MSCI الأسواق الناشئة Emerging Markets ESG Leaders Index.
- مشارك في مبادرة الإفصاح البيئي والاجتماعي وحوكمة الشركات ESG الطوعي لبورصة قطر
- قمة قائمة المتصدرين لعام 2020 مع إفصاح بنسبة 100% مقابل 37 مؤشر أداء ESG



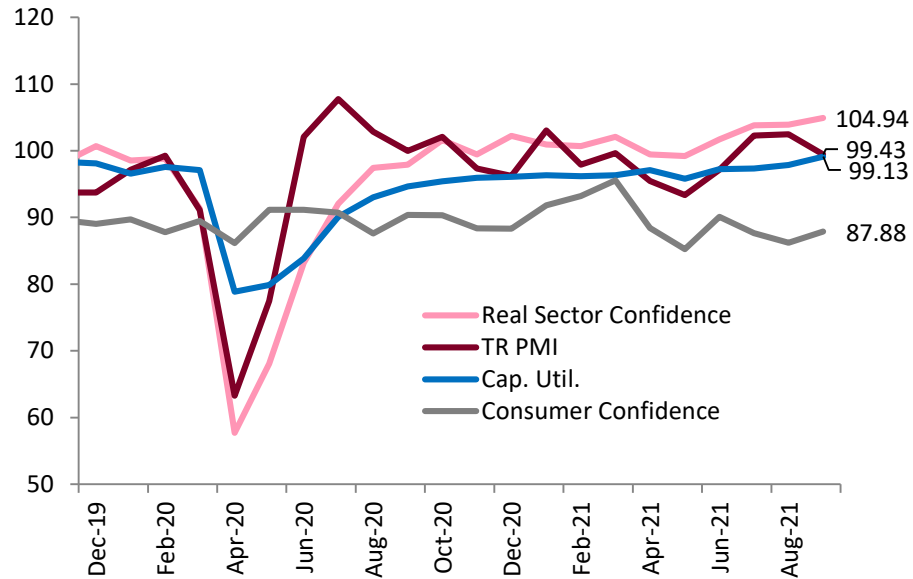
- الهدف الاستراتيجي
- المؤشرات الموحدة والأداء الموحد
- أداء بنك الترناتيف

الاقتصاد الكلي - تركيا

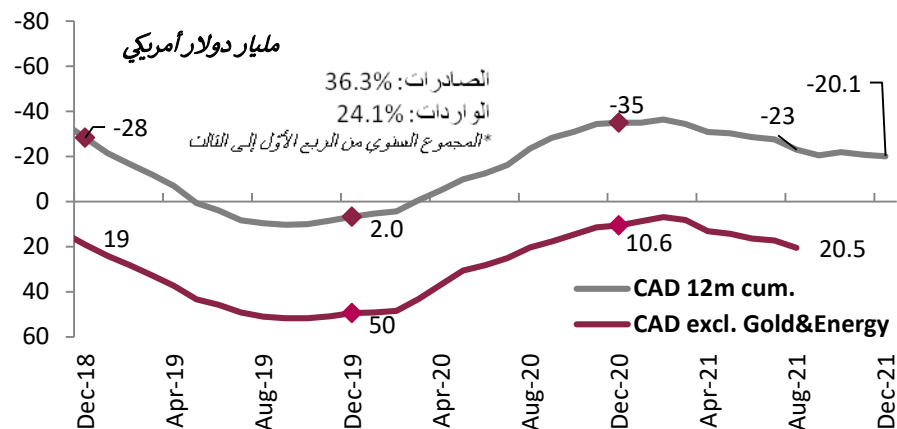
النمو مع التضخم/ سياسة بنك تركيا المركزي الحاسمة

- بعد نمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة 21.7% على أساس سنوي في الربع الثاني، أدى الزخم القوي إلى نمو بنسبة 6% أيضًا في الربع الثالث ونمو إجمالي الناتج المحلي بنسبة 9% للعام بأكمله. سيبدأ التطبيع بحلول الربع الرابع من 2021.
- سينخفض عجز الحساب الجاري مقابل الناتج المحلي الإجمالي إلى 2.6% في 2021 من 5.2% في 2020، من جزاء دخل السياحة وانخفاض واردات الذهب، قبل الارتفاع في 2022.
- يؤدي انخفاض قيمة الليرة التركية مؤخرًا وارتفاع أسعار الطاقة وتدهور التوقعات إلى ضغوط تضخمية إضافية. نتوقع أن يصل مؤشر أسعار المستهلكين إلى 18.3 في نهاية عام 2021، بينما تتجه المخاطر نحو الارتفاع.
- تحول بنك تركيا المركزي إلى استهداف مؤشر أسعار المستهلكين الأساسي بدلاً من الكلي وبدأ تخفيضات أسعار الفائدة في اجتماع سبتمبر. انخفضت قيمة الليرة التركية بنسبة 6.5% منذ اجتماع سبتمبر ويتوقع السوق خفضًا إضافيًا للمعدل.
- سيتترك تحول البنك التجاري إلى موقف أقل مرونة من حيث السياسة النقدية مجالًا أقل لبنك تركيا المركزي لخفض معدلات الفائدة أكثر.

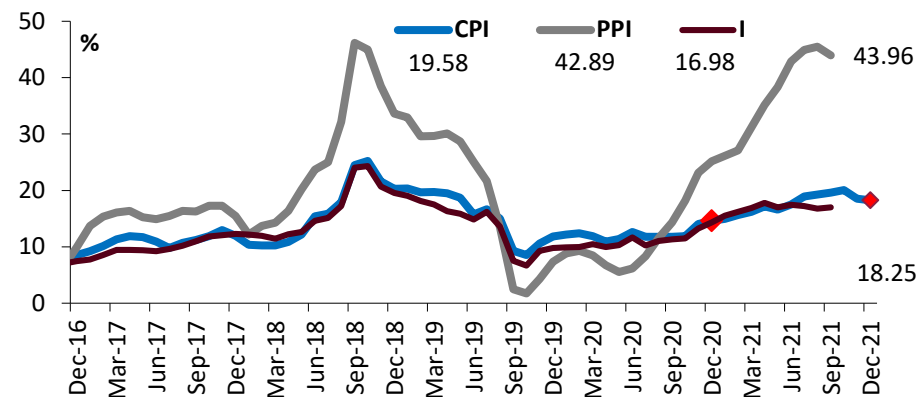
المؤشرات الرئيسية



عجز الحساب الجاري (مليار دولار أمريكي)



التضخم



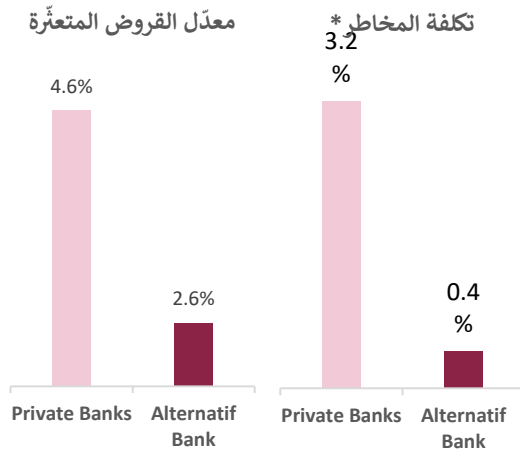
يعمل القطاع المصرفي التركي على تحسين أداء صافي الدخل تدريجيًا على أساس ربع سنوي في عام 2021.

تبلغ الزيادة الصافية للأرباح على أساس سنوي 9.1% على أساس سنوي بينما تم تعويض انخفاض الدخل التشغيلي من خلال تحسين تكلفة المخاطر.

- انخفاض نمو القروض بسبب بيئة أسعار الفائدة المرتفعة وتركيز النمو في عام 2020.
- تحسين جودة الأصول بفضل انخفاض حجم القروض المتعثرة من خلال تدني القروض المتعثرة الجديدة والتحصيل
- حجم الأصول المستقر بشكل عام ينمو بشكل أساسي من خلال ارتفاع سعر صرف الدولار الأمريكي / الليرة التركية
- نسب الملاءة الوقائية أعلى بكثير من الحد الأدنى من المتطلبات التنظيمية
- يتم تعويض الدخل التشغيلي المنخفض جزئيًا من خلال بيع الأصول والتحصيل وتقليل عبء المخصصات
- بلغ العائد على متوسط حقوق الملكية 11.1% بحلول أغسطس 21

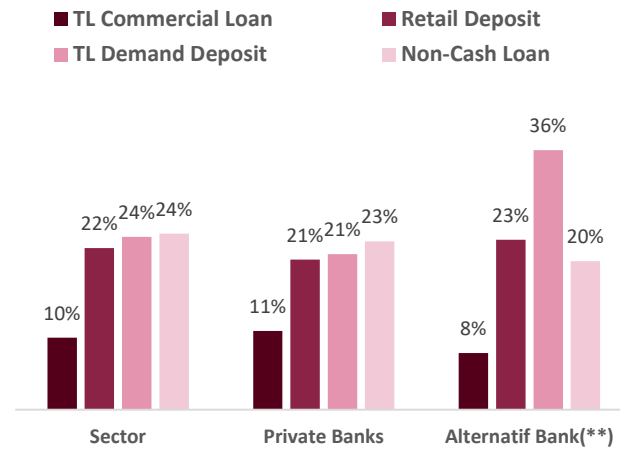
أبرز إنجازات
القطاع في الربع
الثالث من 2021

معدّل القروض المتعثّرة وتكلفة المخاطر



* المصدر: البيانات الأسبوعية لهيئة التنظيم المصرفي والرقابة، لغاية أغسطس 2021

نمو منتجات أساسية منذ بداية السنة لغاية تاريخه



** تستند أرقام بنك الترانزيتيف إلى بيانات MIS في سبتمبر 2021

الأرقام الرئيسية للقطاع المصرفي التركي

في 30 سبتمبر 2021 (مليار ليرة تركية)

عدد المصارف	53
حجم الأصول الإجمالي*	5,844
حجم القروض	3,448
حجم الودائع	3,700

بنك الترناتيف – البيانات المالية لغاية 30 سبتمبر 2021 الميزانية

(مليون ليرة تركية)	سبتمبر 21	يونيو 21	ديسمبر 20	على أساس ربع سنوي	من بداية السنة حتى الآن
إجمالي الأصول	38,842	38,039	36,886	2%	5%
إجمالي القروض	24,219	24,422	23,577	-1%	3%
الاستثمارات	6,371	5,951	5,273	7%	21%
إجمالي الودائع	19,840	19,235	18,106	3%	10%
حقوق المساهمين	2,549	2,554	2,434	0%	5%

- نمو الأصول بنسبة 5% منذ بداية العام حتى تاريخه مع نهج إقراض حذر وانتقائي.
- هيكلية الميزانية العمومية محوّطة بالكامل مقابل انخفاض قيمة الليرة التركية.
- تحسين دفتر القروض من خلال زيادة حصّة الليرة التركية والقروض بفائدة عائمة.
- التركيز على الودائع المتدنية القيمة لتحسين تكاليف التمويل، مع زيادة بنسبة 44% منذ بداية العام حتى تاريخه في الحجم ومضاعفة عدد العملاء الرقميين الجدد مقابل الربع الأول.
- تحسين جودة الأصول من خلال تدني القروض المتعثرة الجديدة وأداء التحصيل القوي، نسبة القروض المتعثرة 2.9%.
- زيادة التغطية من خلال التوفير الحذر للمخصّصات لمحفظّة القروض المتعثرة، وارتفاع إجمالي المخصّصات / القروض المتعثرة إلى 145%.

الربحية

(مليون ليرة تركية)	الربع الثاني 21	الربع الثالث 21	الربع الرابع 21	على أساس ربع سنوي	9 أشهر 20	9 أشهر 21	على أساس سنوي
صافي إيرادات الفوائد	127	120	120	-6%	430	368	-15%
صافي الرسوم والعمولات	47	45	45	-5%	163	134	-18%
التداول وإيرادات أخرى	-30	-10	-10	-68%	39	-75	-
الدخل التشغيلي	143	155	155	8%	632	427	-32%
النفقات التشغيلية	-111	-114	-114	3%	-293	-333	13%
صافي مخصّصات القروض	-15	7	7	-	-220	-79	-64%
تكاليف ضريبة الدخل	-2	-10	-10	491%	-22	-2	92%
صافي الربح	16	38	38	139%	97	13	-87%

- زيادة بنسبة 8% على أساس ربع سنوي في الدخل التشغيلي مع تأثير إيجابي على انخفاض خسائر التداول من جراء انخفاض تكلفة المبادلة.
- ساهم ارتفاع صافي هامش الفائدة على أساس ربع سنوي بعد تحسّن هامش الودائع والقروض.
- لا تزال الزيادة في النفقات التشغيلية دون معدّل التضخّم السنوي.
- استمرار الاتجاه التنازلي لمصاريف المخصّصات.
- مساهمة إيجابية من المخصّصات بفضل تدني القروض الجديدة المتعثّرة، وأداء التحصيل القوي، وإلغاء مخصّصات بقيمة 12 مليون ليرة تركية.
- الحفاظ على نسبة تكلفة المخاطر عند 0.4% أقل بكثير من متوسط القطاع البالغ 3.2%.
- تحسّن تدريجي في صافي الدخل بدءًا من الربع الثاني.

أسئلة وأجوبة